



Multirisques / Multiprotect



## Protection et expérience

---

Fort de sa longue et précieuse expérience dans la conception d'Équipement de Protection Individuelle correspondant aux normes les plus strictes, CAWE FTB GROUP est intransigeant en matière de protection.

Les travailleurs des secteurs pétrochimiques, énergétiques, manufacturiers, services publics sont confrontés à de nombreux dangers : les projections de métal, les arcs électriques, les chaleurs radiantes et connectives ou les produits chimiques. Assurer la sécurité de ces travailleurs doit être la priorité absolue des employeurs.

Aujourd'hui, un grand nombre de travailleurs font confiance à nos vêtements étudiés pour les protéger des dangers liés à leur activité.

Nos 2 nouvelles gammes SIRIUS et COSMOS MULTIRISQUES ont été élaborées en collaboration avec ces travailleurs. Grâce à leurs commentaires et leur connaissance du terrain, nous avons développé des vêtements adaptés à leurs besoins réels.

---

## Schutz und Erfahrung

---

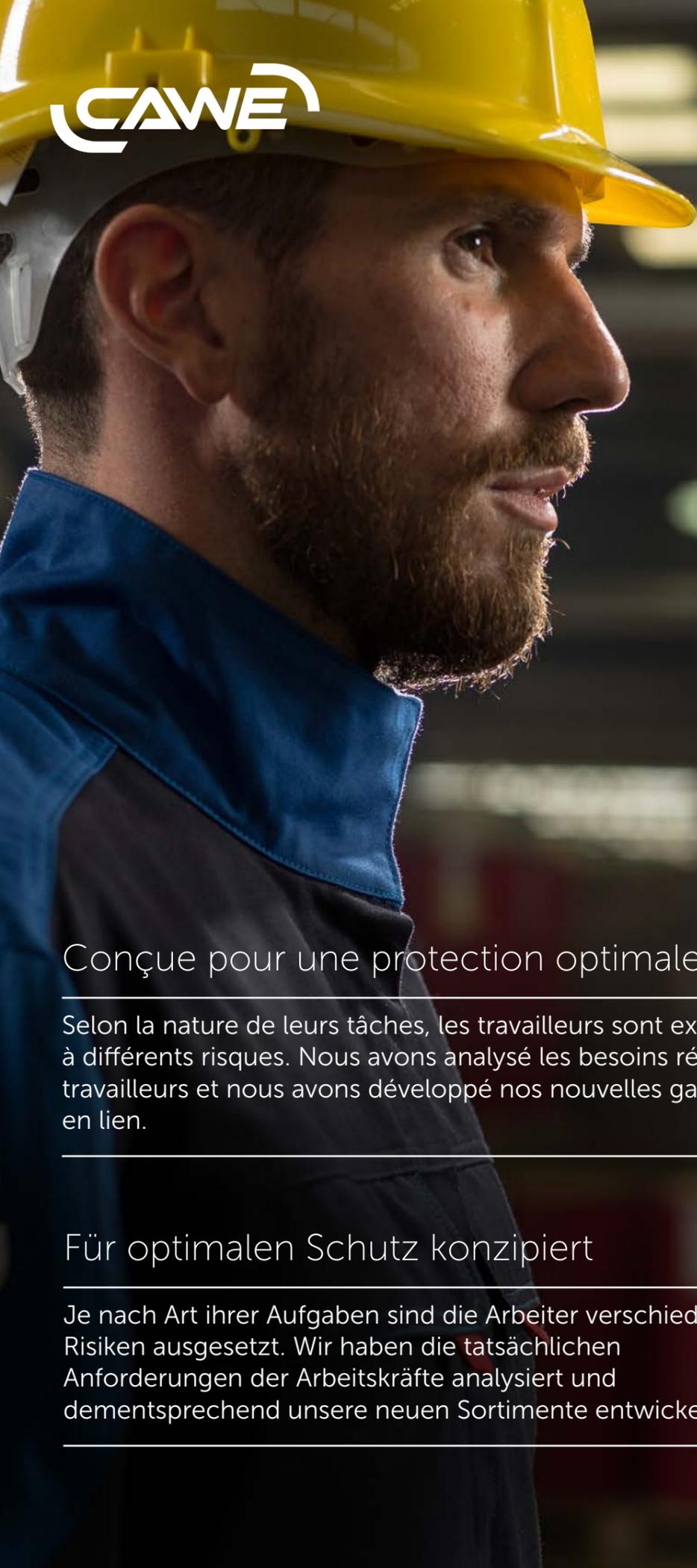
Dank der langen, wertvollen Erfahrungen im Bereich der Konzeption von persönlicher Schutzausrüstung, die den strengsten Normen gerecht wird, ist CAWE FTB GROUP für kompromislosen Schutz bekannt.

Arbeiter in den Bereichen Petrochemie, Energie, Fertigung und öffentliche Dienste sind zahlreichen Gefahren ausgesetzt: Metallspritzer, Lichtbögen, Strahlungs- und Konvektionswärme oder Chemikalien. Die Gewährleistung der Sicherheit dieser Arbeitskräfte muss für den Arbeitgeber absoluten Vorrang haben.

Heute vertrauen zahlreiche Arbeiter unseren Kleidungsstücken, um sich vor den Gefahren ihrer Aktivität zu schützen.

Unsere 2 neuen Kollektionen SIRIUS und COSMOS MULTIPROTECT wurden in Zusammenarbeit mit den Verbrauchern entwickelt. Dank ihrer Kommentare und ihres Wissens, haben wir Berufsbekleidung entwickelt, die an ihre wirklichen Bedürfnisse angepasst ist.

---



## Conçue pour une protection optimale

Selon la nature de leurs tâches, les travailleurs sont exposés à différents risques. Nous avons analysé les besoins réels des travailleurs et nous avons développé nos nouvelles gammes en lien.

## Für optimalen Schutz konzipiert

Je nach Art ihrer Aufgaben sind die Arbeiter verschiedenen Risiken ausgesetzt. Wir haben die tatsächlichen Anforderungen der Arbeitskräfte analysiert und dementsprechend unsere neuen Sortimente entwickelt.

## Les gammes MULTIRISQUES mettent la sécurité au premier plan

Les tissus employés sont développés pour protéger le porteur : de la chaleur et des flammes, des éclaboussures de métal en fusion, des arcs électriques et des produits chimiques. Ils sont intrinsèquement ignifuges et antistatiques. Le niveau de protection convient aux activités légères de soudure. Les 2 gammes sont conformes aux dernières normes en vigueur.



**ISO 11611-1**  
Vêtements de protection utilisés pendant le soudage et les techniques connexes



**ISO 11612**  
Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes



**EN 1149-5**  
Vêtements de protection - Propriétés électrostatiques



**IEC 61482-2-1**  
Vêtements de protection contre les dangers thermiques d'un arc électrique



**EN 13034-6**  
Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides



**EN 14404**  
Protection des genoux pour le travail à genoux



**ISO 20471**  
Vêtements à haute visibilité

## In den MULTIPROTECT Sortimenten steht Sicherheit an erster Stelle

Die verwendeten Gewebe wurden zum Schutz des Trägers entwickelt: Hitze und Flammen, umherspritzendes geschmolzenes Metall, Lichtbögen und Chemikalien. Sie sind feuerbeständig und antistatisch. Der Grad des Schutzes eignet sich für leichte Schweißarbeiten. Die beiden Sortimente entsprechen den neuesten geltenden Normen.



**ISO 11611-1**  
Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren



**ISO 11612**  
Wärme- und Flammenschutzkleidung



**EN 1149-5**  
Schutzkleidung - elektrostatische Eigenschaften



**IEC 61482-2-1**  
Schutzkleidung gegen thermische Gefahren elektrischer Lichtbögen



**EN 13034-6**  
Schutzkleidung gegen flüssige Chemikalien



**EN 14404**  
Schutz der Knie bei Arbeiten im Knien



**ISO 20471**  
Hochsichtbare Kleidung

## Les gammes MULTIRISQUES garantissent confort et durabilité

Les tissus de haute performance offrent une bonne résistance à l'abrasion. Les coutures renforcées par des points d'arrêt sont résistantes à l'usure.

## Les gammes MULTIRISQUES adoptent une nouvelle approche des coupes et du style

Les coupes dynamiques et ergonomiques sont étudiées pour s'adapter à toutes les morphologies. Nos vêtements offrent également des atouts recherchés. Les poches extérieures et intérieures offrent une grande capacité de rangement.

## Die MULTIPROTECT Sortimente garantieren Komfort und Robustheit

Die Hochleistungsgewebe bieten hohe Abriebfestigkeit. Die durch Befestigungspunkte verstärkten Nähte sind verschleißbeständig.

## Die MULTIPROTECT Sortimente bieten einen neuen Ansatz hinsichtlich Schnitt und Stil

Die dynamischen, ergonomischen Schnitte passen sich jeder Körperform an. Unsere Kleidungsstücke bieten auch begehrte Vorteile. Die Außen- und Innentaschen zeichnen sich durch großes Fassungsvermögen aus.

## Conçue pour l'efficacité Appréciée pour le confort

Chez CAWE FTB GROUP, nous avons suivi les travailleurs dans leur environnement. Nous avons adapté notre approche en termes de conception en respectant l'ensemble des obligations légales. Nos différents modèles d'Equipement de Protection Individuelle font systématiquement l'objet d'une certification par un organisme compétent indépendant. Une analyse stricte de la conception du modèle, de la qualité des assemblages et des performances des matières est réalisée. Selon les risques couverts, nous effectuons différents tests pour assurer une protection optimale au porteur.

## Für Effizienz konzipiert Wegen des Komforts geschätzt

CAWE FTB GROUP hat die Arbeiter in ihrer Umgebung beobachtet. Wir haben unseren Konzeptionsansatz unter Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen angepasst. Unsere diversen persönlichen Schutzausrüstungen werden systematisch von unabhängigen zuständigen Stellen zertifiziert. Eine gründliche Analyse der Modellkonzeption, der Fertigung und der Leistungsfähigkeit der Materialien wird durchgeführt. Entsprechend den abgedeckten Risiken führen wir verschiedene Tests durch, um optimalen Schutz des Trägers zu gewährleisten.

## La gamme en un coup d'œil

### SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire

Les vêtements de la collection SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire sont confectionnés à partir d'un mélange en coton majoritaire antistatique intermédiaire (245gr/m<sup>2</sup>) ou plus épais (350gr/m<sup>2</sup>). Ils sont antistatiques, ignifuges et protègent des légères projections de produits chimiques et des arcs électriques. Les vêtements proposent un niveau de performance supérieure et sont extrêmement résistants à l'usure. Le toucher doux garantit un confort exceptionnel pour le porteur.

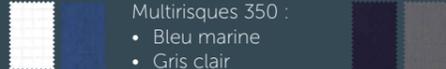


ISO 11611-1    ISO 11612    EN 1149-5    IEC 61482-2-1    EN 13034-6

Secteurs d'activité principaux :  
La pétro-chimie, les raffineries, l'énergie et les services publics.

Matière :  
Coton majoritaire (coton/poly/anti-statique 75/24/1 - 245g/m<sup>2</sup> ou 350g/m<sup>2</sup> - 2x2 tissage croisé) Traité PROBAN

Coloris :  
Multirisques 245 :  
• Blanc  
• Bleu Bugatti



Multirisques 350 :  
• Bleu marine  
• Gris clair



## Das Sortiment auf einem Blick

### SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich

Die Kleidungsstücke der Kollektion SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich werden aus einem mittleren (245gr/m<sup>2</sup>) oder dickeren (350gr/m<sup>2</sup>) antistatischen, hauptsächlich aus Baumwolle bestehenden Mischgewebe gefertigt. Sie sind antistatisch, feuerbeständig und schützen vor leichten Chemikalienspritzern und vor Lichtbögen. Die Kleidungsstücke bieten hervorragenden Schutz und sind dauerhaft extrem verschleißbeständig. Das weiche Material garantiert höchsten Tragekomfort.



ISO 11611-1    ISO 11612    EN 1149-5    IEC 61482-2-1    EN 13034-6

Wichtigste Branchen:  
Petrochemie, Raffinerien, Energie und öffentliche Dienste.

Material:  
Hauptsächlich aus Baumwolle bestehendes Mischgewebe (Baumwolle/ Polyester/antistatisch 75/24/1 - 245g/m<sup>2</sup> oder 350g/m<sup>2</sup>- 2x2 Körperbindungsgewebe) PROBAN-behandelt.

Farben :  
Multiprotect 245 :  
• Weiß  
• Bugatti-Blau



Multiprotect 350 :  
• Marineblau  
• Hellgrau



CANE

“Mon vêtement professionnel idéal est confortable et garantit ma sécurité.”

– Jim Mayers, travailleur en industrie chimique

“Für mich ist ideale Berufskleidung bequem und garantiert meine Sicherheit.”

– Jim Mayers, Arbeiter in der chemischen Industrie

## Blouson et pantalon

### Caractéristiques de la gamme SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire

- Des tenues unicolores
- Une efficacité antistatique exceptionnelle des fibres Nega-Stat®
- Une finition innovante limitant les dangers liés aux projections de produits chimiques
- Un col officier pour une meilleure protection des cervicales
- De grandes poches renforcées au bas et fermées par rabats avec boutons pression cachés
- Des manches réglables avec des boutons pression dissimulés pour se protéger de la chaleur et de la connectivité électrique
- Des fermetures YKK fiables, de qualité supérieure
- Symboles des normes pour identifier facilement les porteurs EPI
- Toutes les pièces en métal sont dissimulées et ne sont pas en contact direct avec la peau du porteur

## Blouson und Hose

### Merkmale des Sortiments SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich

- Einfarbige Kleidung
- Außerordentliche antistatische Wirkung der Nega-Stat® Fasern
- Eine innovative Imprägnierung, die die Gefahren von Chemikalienspritzern mindert
- Stehkragen zum besseren Schutz der Halswirbel
- Große, unten verstärkte Taschen, verschlossen durch Patten mit verborgenen Druckknöpfen
- Verstellbarer Bund an den Hosen, für perfekte Einstellung
- Verstellbare Ärmel mit verborgenen Druckknöpfen für den Schutz vor Hitze und Strom
- Zuverlässige, hochwertige YKK Verschlüsse
- Normsymbole für problemlose Identifizierung der Träger von persönlichen Schutzausrüstungen
- Alle Metallteile sind verborgen und kommen nicht direkt mit der Haut des Trägers in Berührung



## Veste

La veste SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire est dotée d'une belle efficacité antistatique avec la technologie de fibres Nega-Stat®. Elle offre une finition innovante limitant les dangers liés aux projections de produits chimiques, les pièces en métal sont dissimulées et ne sont pas en contact direct avec la peau pour garantir la protection optimale du porteur. Les poches basses sont situées sur l'avant des vêtements et fermées par des rabats. Les rabats offrent une protection supplémentaire contre les projections.

## Jacke

Die Jacke SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich weist dank der Technologie der Nega-Stat® Fasern eine gute antistatische Wirkung auf. Sie bietet eine innovative Imprägnierung, die die Gefahren von Chemikalienspritzern mindert, Metallteile sind verborgen und kommen nicht direkt mit der Haut in Berührung, um optimalen Schutz des Trägers zu gewährleisten. Die tiefen Taschen befinden sich vorne an den Kleidungsstücken und werden mit Patten verschlossen. Die Patten bieten zusätzlichen Schutz vor Spritzern.



## Blouse

La blouse SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire a été conçue pour être retirée aisément en cas d'accident. Elle offre une grande capacité de rangement grâce à ses nombreuses poches, situées au niveau du torse et sur les hanches à l'avant du vêtement. Tous les boutons pression sont cachés pour éviter tout contact direct avec la peau du porteur.

## Arbeitskittel

Der Arbeitskittel SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich lässt sich im Notfall leicht entfernen. Sie bietet dank ihrer zahlreichen Taschen, die sich im Bereich des Oberkörpers und im Hüftbereich vorne am Kleidungsstück befinden, zahlreiche Unterbringungsmöglichkeiten. Alle Druckknöpfe sind verborgen, um jeglichen direkten Kontakt mit der Haut des Trägers zu vermeiden.

## Combinaison

La combinaison SIRIUS MULTIRISQUES Coton majoritaire offre une protection optimale et une belle capacité de rangement grâce à ses nombreuses poches. La combinaison associe les caractéristiques et les fonctionnalités du blouson et du pantalon en un seul vêtement. Grâce à sa taille ajustable, notre combinaison s'adapte à toutes les morphologies.

## Overall

Der Overall SIRIUS MULTIPROTECT Cotton-Rich bietet optimalen Schutz und dank der zahlreichen Taschen viele Unterbringungsmöglichkeiten. Dieser komfortable Overall bietet alle Merkmale eines Blousons und einer Hose in einem einzigen Kleidungsstück. Dank der verstellbaren Taille passt sich unser Overall jeder Körperform an.



## La gamme en un coup d'œil

### SIRIUS MULTIRIQUES Nomex®

Les produits de la gamme SIRIUS MULTIRIQUES Nomex® sont intrinsèquement résistants à la chaleur et aux flammes. L'utilisation de fibres aramides protège de la chaleur et des flammes, des arcs électriques, de l'électricité statique et des légères projections de produits chimiques liquides.

La gamme SIRIUS MULTIPROTECTION Nomex® permet une protection extrême durablement.



ISO 11611-1



ISO 11612



EN 1149-5



IEC 61482-2-1



EN 13034-6

Secteurs d'activité principaux :

les activités pétrochimiques, énergétiques, militaires, métallurgiques,...

Matière :

Nomex® III avec Static-Control™ (Méta Aramide/para-aramide/Anti-statique 94/5/1 - 265g/m<sup>2</sup> - 3x1)

Coloris :

- Bleu marine
- Bleu Bugatti



## Das Sortiment auf einem Blick

### SIRIUS MULTIPROTECT Nomex®

Die Produkte des Sortiments SIRIUS MULTIPROTECT Nomex® sind hitze- und feuerbeständig. Die Verwendung von Aramidfasern schützt vor Hitze und Flammen, Lichtbögen, statischer Elektrizität und leichten Chemikalienspritzern.

Das Sortiment SIRIUS MULTIPROTECT Nomex® bietet extrem dauerhaften Schutz.



ISO 11611-1



ISO 11612



EN 1149-5



IEC 61482-2-1



EN 13034-6

Wichtigste Branchen:

Petrochemie, Energie, Militär, Metallverarbeitung,...

Matière :

Nomex® III mit Static-Control™ (Meta-Aramid/Para-Aramid/antistatisch 94/5/1 - 265g/m<sup>2</sup> - 3x1)

Farben:

- Marineblau
- Bugatti-Blau



“Quand je porte un vêtement de travail adapté, je me sens en sécurité et protégé. Je peux donc faire mon travail en toute confiance.”

– Kevin Aunel, travailleur en industrie chimique

“Wenn ich geeignete Arbeitskleidung trage, fühle ich mich sicher und geschützt. Ich kann also ganz beruhigt meiner Arbeit nachgehen.”

– Kevin Aunel, Arbeiter in der chemischen Industrie



## Blouson et pantalon

### Caractéristiques de la gamme SIRIUS MULTIRISQUES Nomex®

- Une efficacité durable et constante
- Un style intemporel
- Un col officier pour une meilleure protection des cervicales
- De grandes poches renforcées au bas et fermées par rabats avec boutons pression cachés
- Une ceinture réglable sur les pantalons pour un ajustement parfait
- Des manches réglables avec des boutons pression dissimulés pour se protéger de la chaleur et de la connectivité électrique
- Des fermetures YKK fiables, de qualité supérieure
- Symboles des normes pour identifier facilement les porteurs EPI
- Toutes les pièces en métal sont dissimulées et ne sont pas en contact direct avec la peau du porteur



## Blouson und Hose

### Merkmale des Sortiments SIRIUS MULTIPROTECT Nomex®

- Dauerhafte, konstante Effizienz
- Zeitloser Stil
- Stehkragen zum besseren Schutz der Halswirbel
- Große, unten verstärkte Taschen, verschlossen durch Patten mit verborgenen Druckknöpfen
- Verstellbarer Bund an den Hosen, für perfekte Einstellung
- Verstellbare Ärmel mit verborgenen Druckknöpfen für den Schutz vor Hitze und Strom
- Zuverlässige, hochwertige YKK Verschlüsse
- Normsymbole für problemlose Identifizierung der Träger von persönlichen Schutzausrüstungen
- Alle Metallteile sind verborgen und kommen nicht direkt mit der Haut des Trägers in Berührung

## Veste

La veste SIRIUS MULTIRISQUES Nomex® dispose d'un col officier permettant au porteur une meilleure protection des cervicales. 3 poches sont présentes sur la veste : une sur la poitrine et deux poches larges à l'avant, toutes les poches sont maintenues par boutons pression cachés sous le rabat afin de s'assurer qu'aucune étincelle ne se produise. Les symboles des normes permettent une identification facile des personnes qui portent le vêtement de protection.

## Jacke

Die Jacke SIRIUS MULTIPROTECT Nomex® ist mit einem Stehkragen versehen, der dem Träger besseren Schutz der Halswirbel bietet. Die Jacke hat 3 Taschen: eine auf der Brust und zwei große Taschen vorne, wobei alle Taschen mit Verdeckte Druckknöpfe unter den Patten versehen sind, um Funkenbildung zu verhindern. Die Normsymbole erlauben die problemlose Identifizierung von Personen, die Schutzkleidung tragen.



## Combinaison

La combinaison SIRIUS MULTIRISQUES Nomex® dispose également de plusieurs poches utiles : deux situées sur la poitrine, deux poches sur les côtés avec un accès latéral, une grande poche type treillis sur la cuisse ainsi qu'une poche mètre. Toutes les poches sont sécurisées avec des boutons pression cachés. Les poignets peuvent être resserrés et la taille est réglable pour un meilleur ajustement et un plus grand confort.

## Overall

Der Overall SIRIUS MULTIPROTECT Nomex® verfügt ebenfalls über mehrere nützliche Taschen: zwei Taschen auf der Brust, zwei Taschen an den Seiten mit seitlichem Eingriff, eine große Netztasche am Bein, sowie eine Metertasche. Alle Taschen werden mit Verdeckte Druckknöpfe verschlossen. Die Bündchen können enger gestellt werden und die Taille ist verstellbar, für bessere Anpassung und höheren Komfort.



# La gamme en un coup d'œil

## COSMOS MULTIRISQUES

La gamme COSMOS MULTIRISQUES est novatrice et contemporaine. Elle a été conçue pour assurer une protection optimale et un excellent confort au porté. Les vêtements protègent en permanence du feu, des arcs électriques. Les tissus présentent des propriétés antistatique et déperlante aux projections légères de produits chimiques.



ISO 11611-1 ISO 11612 EN 1149-5 IEC 61482-2-1 EN 13034-6 EN 14404

Secteurs d'activité principaux :

Energie, transport de matières dangereuses, stations service, raffineries, aéroports, services publics, forage pétrolier

Matière :

Composition à base de fibres modacrylique, coton et fibres antistatiques (Mac/co/Anti-statique 54/44/2 – 320g/m<sup>2</sup> – 3/1 tissage croisé)

Coloris :

- Bleu marine - Bleu Bugatti - Rouge
- Gris foncé - Rouge



# Das Sortiment auf einem Blick

## COSMOS MULTIPROTECT

Das Sortiment COSMOS MULTIPROTECT ist innovativ und zeitgemäß. Es wurde konzipiert, um optimalen Schutz und hervorragenden Tragekomfort zu gewährleisten. Die Kleidungsstücke schützen permanent vor Feuer und Lichtbögen. Die Gewebe weisen antistatische Eigenschaften auf und lassen leichte Chemikalienspritzer abperlen.



ISO 11611-1 ISO 11612 EN 1149-5 IEC 61482-2-1 EN 13034-6 EN 14404

Wichtigste Branchen:

Energie, Gefahrguttransporte, Tankstellen, Raffinerien, Flughäfen, öffentliche Dienste, Erdölbohrung

Material:

Zusammensetzung aus antistatischen Fasern (modifiziert), Baumwolle und antistatischen Fasern (Mac/co/antistatisch 54/44/2 – 320g/m<sup>2</sup> – 3/1 Körperbindungsgewebe)

Farben

- Marineblau dunkel – Bugatti-Blau – Rot
- Dunkelgrau – Rot



“Avec mon vêtement de travail, je me sens protégé, impliqué dans mon entreprise et reconnu.”

- Christophe Tage, transporteur de biens dangereux

“Mit meiner Arbeitskleidung fühle ich mich geschützt, in mein Unternehmen integriert und anerkannt.”

- Christophe Tage, Gefahrguttransporteur

## Blouson et pantalon

### Caractéristiques de la gamme COSMOS MULTIRISQUES

- Un style bicolore contemporain
- Des propriétés intrinsèques garanties tout au long de la vie du vêtement
- Un col officier pour une meilleure protection des cervicales
- De grandes poches renforcées au bas et fermées par rabats avec boutons pression cachés
- Une ceinture réglable sur les pantalons pour un ajustement parfait
- Des manches réglables avec des boutons pression dissimulés pour se protéger de la chaleur et de la connectivité électrique
- Des fermetures YKK fiables, de qualité supérieure
- Symboles des normes pour identifier facilement les porteurs EPI
- Toutes les pièces en métal sont dissimulées et ne sont pas en contact direct avec la peau du porteur



## Blouson und Hose

### Merkmale des Sortiments COSMOS MULTIPROTECT

- Zweifarbiger zeitgemäßer Stil
- Garantierte Eigenschaften über die ganze Lebensdauer des Kleidungsstücks
- Stehkragen zum besseren Schutz der Halswirbel
- Große, unten verstärkte Taschen, verschlossen durch Patten mit verborgenen Druckknöpfen
- Verstellbarer Bund an den Hosen, für perfekte Einstellung
- Verstellbare Ärmel mit verborgenen Druckknöpfen für den Schutz vor Hitze und Strom
- Zuverlässige, hochwertige YKK Verschlüsse
- Normsymbole für problemlose Identifizierung der Träger von persönlichen Schutzausrüstungen
- Alle Metallteile sind verborgen und kommen nicht direkt mit der Haut des Trägers in Berührung

## Combinaison

La combinaison COSMOS MULTIRISQUES a été conçue pour vous apporter fiabilité, protection et confort et pour combler toutes les attentes du porteur, y compris dans les situations les plus dangereuses. Grâce à sa taille ajustable, la combinaison s'adapte à toutes les morphologies. Les poches genoux évitent le mouvement des mousses genoux pour améliorer le confort au porter. Notre combinaison possède de nombreuses poches à outils pour loger les outils professionnels et effets personnels.

## Overall

Der Overall COSMOS MULTIPROTECT wurde für Zuverlässigkeit, Schutz und Komfort und für die Erfüllung aller Erwartungen des Trägers konzipiert, auch in den gefährlichsten Situationen. Dank der verstellbaren Taille passt sich der Overall jeder Körperform an. Die Knietaschen vermeiden Bewegungen der Kniepolster, um den Tragekomfort zu steigern. Unser Overall verfügt über zahlreiche Taschen für Werkzeuge und persönliche Gegenstände.



## Cotte à bretelles

La cotte à bretelles COSMOS MULTIRISQUES est un vêtement résistant, garantissant votre protection dans un environnement de travail dangereux. Elle offre de nombreux atouts ergonomiques : poches genoux ajustables en hauteur, large poche avant et nombreuses poches à outils fermées par rabats et boutons pression cachés. Les bretelles sont facilement ajustables et s'adapteront facilement à toutes les silhouettes.

## Latzhose

Die Latzhose COSMOS MULTIPROTECT ist ein widerstandsfähiges Kleidungsstück, das Ihren Schutz in gefährlichen Arbeitsumgebungen garantiert. Sie bietet zahlreiche ergonomische Vorteile: höhenverstellbare Knietaschen, breite Tasche vorne und zahlreiche mit Patten und verborgenen Druckknöpfen verschlossene Werkzeugtaschen. Die Träger lassen sich problemlos verstellen und passen sich jeder Körperform an.



# La gamme en un coup d'œil

## COSMOS MULTIRISQUES HAUTE VISIBILITE

La gamme COSMOS MULTIRISQUES HAUTE VISIBILITE est la dernière génération d'EPI haute technologie répondant aux critères de normes combinées. Les vêtements sont ignifuges et antistatiques. Ils permettent au porteur d'être visible de jour comme de nuit, ils protègent des projections pendant le soudage, protègent des arcs électriques et de projections légères de produits chimiques.



ISO 11611-1 ISO 11612 EN 1149-5 IEC 61482-2-1 EN 13034-6 EN 14404 ISO 20471

Secteurs d'activité principaux :

Energie, industries manufacturières aux environnements à températures élevées, transport de substances, stations service, raffineries, forage en mer, génie civil, chemins de fer.

Matière :

- Orange fluorescent – mélange de fibres (Pes/Mac/Aramide/Viscose/ Antistatique 31/28/20/20/1 - 320gr/m<sup>2</sup>)
- Jaune fluorescent – mélange de fibres (Mac/Co/Antistatique 54/44/2 - 320gr/m<sup>2</sup>)

Coloris :

- Orange fluorescent – Gris foncé
- Jaune fluorescent – Bleu marine



## Das Sortiment auf einem Blick

## COSMOS MULTIPROTECT HIGH VISIBILITY

Das Sortiment COSMOS MULTIPROTECT HIGH VISIBILITY ist eine persönliche High-Tech-Schutzausrüstung der neuesten Generation, die den kombinierten Normkriterien gerecht wird. Die Kleidungsstücke sind feuerbeständig und antistatisch. Sie machen den Träger Tag und Nacht sichtbar, schützen vor Spritzern beim Schweißen und bieten Schutz vor Lichtbögen und leichten Chemikalienspritzern.



ISO 11611-1 ISO 11612 EN 1149-5 IEC 61482-2-1 EN 13034-6 EN 14404 ISO 20471

Wichtigste Branchen:

Energie, Umgebungen mit hohen Temperaturen in der Fertigungsindustrie, Transport von Substanzen, Tankstellen, Raffinerien, Offshore-Bohrung, Tiefbau, Eisenbahn.

Materialien:

- Orange fluoreszierend – Fasermischung (Pes/Mac/Aramid/Viskose/ antistatisch 31/28/20/20/1 - 320gr/m<sup>2</sup>)
- Gelb fluoreszierend – Fasermischung (Mac/Co/antistatisch 54/44/2 - 320gr/m<sup>2</sup>)

Farben:

- Orange fluoreszierend – Dunkelgrau
- Gelb fluoreszierend – Marineblau



“J’ai besoin d’être visible des autres usagers de la route et de me sentir en sécurité.”

– Mickaël Peuge, travailleur en ingénierie civile

“Ich muss für die anderen Verkehrsteilnehmer sichtbar sein und möchte mich sicher fühlen.”

– Mickaël Peuge, Arbeiter im Tiefbau

## Blouson et pantalon

### Caractéristiques de la gamme COSMOS MULTIRISQUES HAUTE VISIBILITE

- Des coupes structurées et contemporaines
- Des bandes rétro-réfléchissantes maintenues par double piqûres pour améliorer la résistance
- De grandes poches renforcées au bas et fermées par rabats avec grippers cachés
- Des fermetures à glissières YKK fiables, de qualité supérieure
- Une poche téléphone extérieure facile d'accès
- Des poches genoux en CORDURA® accessibles par le haut et réglables en hauteur
- Un taille haute et des passants ceinture larges pour permettre le confort au travail
- Des coutures renforcées par des points d'arrêt solides pour améliorer la résistance
- Un col officier pour une meilleure protection des cervicales
- Ceintures et manches réglables
- Symboles des normes pour identifier facilement les porteurs EPI



## Blouson und Hose

### Merkmale des Sortiments COSMOS MULTIPROTECT HIGH VISIBILITY

- Strukturierte, zeitgemäße Schnitte
- Reflexionsbänder, mit Doppelnähten befestigt, um die Widerstandsfähigkeit zu erhöhen
- Große, unten verstärkte Taschen, verschlossen durch Patten mit verborgenem Klettverschluss
- Zuverlässige, hochwertige YKK Reißverschlüsse
- Eine leicht erreichbare Mobilfontasche außen
- Knietaschen aus CORDURA®, von oben zugänglich und höhenverstellbar
- Hohe Taille und breite Gürtelschlaufen für Komfort bei der Arbeit
- Durch solide Befestigungspunkte verstärkte Nähte zur Verbesserung der Widerstandsfähigkeit
- Stehkragen zum besseren Schutz der Halswirbel
- Bund und Ärmel verstellbar
- Normsymbole für problemlose Identifizierung der Träger von persönlichen Schutzausrüstungen

## Combinaison

La combinaison COSMOS MULTIRISQUES HAUTE VISIBILITE offre une protection optimale en combinant les caractéristiques d'un pantalon et d'un blouson en un seul vêtement. Elle est idéale pour toutes les tâches qui nécessitent de porter des vêtements haute visibilité dans des situations à risques.

## Overall

Der Overall COSMOS MULTIPROTECT HIGH VISIBILITY bietet optimalen Schutz und vereint die Merkmale einer Hose und eines Blousons in einem Kleidungsstück. Er eignet sich ideal für alle Aufgaben, die das Tragen hochsichtbarer Kleidungsstücke in Risikosituationen erfordern.



## Cotte à bretelles

En plus d'avoir des certifications Haute Visibilité, La combinaison COSMOS MULTIRISQUES HAUTE VISIBILITE répond à tous les besoins en terme de sécurité. Sa taille ajustable par boutonnage et sa coupe parfaite permettent une aisance de mouvement optimale. Elle donne également au porteur la capacité de diverses possibilités de rangement grâce à ses nombreuses poches ergonomiques fermées par rabats et boutons pression cachés.

## Latzhose

Die Latzhose COSMOS MULTIPROTECT HIGH VISIBILITY hat nicht nur Hochsichtbarkeitszertifizierungen, sondern erfüllt auch alle Sicherheitsanforderungen. Die mittels einer Knopfleiste verstellbare Taille und der perfekte Schnitt erlauben optimale Bewegungsfreiheit. Sie bietet dem Träger auch diverse Unterbringungsmöglichkeiten - dank zahlreicher ergonomischer Taschen, die mit Patten und verborgenen Druckknöpfen verschlossen werden.





Nous engageons notre passion et notre savoir-faire dans le processus d'industrialisation du vêtement. Cette implication nous permet de vous apporter un produit final de qualité.

Wir lassen unsere Leidenschaft und unser Know-how in die industrielle Fertigung von Kleidung einfließen. Dank dieses Engagement können wir Ihnen ein hochwertiges Endprodukt liefern.



### Création

Nous proposons en permanence des solutions innovantes en phase avec l'actualité. Nous mettons tout en oeuvre pour trouver des solutions efficaces alliant technicité, image et confort. Nous créons également des lignes de vêtements en collaboration avec nos clients selon un cahier des charges établi.

### Erstellung

Wir bieten permanent innovative Lösungen im Einklang mit dem Zeitgeschmack. Wir setzen alles daran, effiziente Lösungen zu finden, die Technik, Image und Komfort vereinen. Wir entwickeln auch Kleidungslinien in Zusammenarbeit mit unseren Kunden, nach einem festgelegten Pflichtenheft.



### Industrialisation

Nous recherchons en permanence les meilleures solutions technologiques pour vous offrir une réponse pertinente. Nous réalisons nos patronnages pour vous assurer confort et sécurité. Un dossier technique complet est réalisé pour vous garantir un produit de qualité. Enfin, nous maîtrisons le suivi du produit au moyen d'outils adaptés et performants.

### Industrielle Fertigung

Wir sind permanent auf der Suche nach den besten technischen Lösungen, um angemessen auf Ihre Wünsche einzugehen. Wir erstellen unsere Modelle, um Ihnen Komfort und Sicherheit zu gewährleisten. Um Ihnen ein Qualitätsprodukt zu garantieren, wird ein komplettes technisches Dossier erstellt. Anschließend betreuen wir das Produkt mit geeigneten und leistungsfähigen Mitteln.



### Confection

Nous vérifions la cohérence des aspects techniques pour vous présenter un produit abouti. Dans nos ateliers français et chez nos partenaires tunisiens, nous investissons dans du matériel de haute technologie pour vous garantir la meilleure qualité.

### Konfektion

Wir überprüfen die Kohärenz der technischen Aspekte, um Ihnen ein gelungenes Produkt zu präsentieren. In unseren französischen Betrieben und bei unseren tunesischen Partnern investieren wir in High-Tech-Anlagen, um Ihnen optimale Qualität zu garantieren.



### Logistique

Notre site tunisien est raccordé informatiquement en temps réel à la France pour vous garantir une réactivité immédiate. Nos équipes de qualité contrôlent en permanence l'évolution sur chaîne et se déplacent régulièrement chez nos partenaires façonniers. D'autre part, un contrôle complet est effectué sur le produit fini.

### Logistik

Unser Betrieb in Tunesien hat eine Echtzeit-Computerverbindung mit Frankreich, um Ihnen sofortige Reaktion zu garantieren. Unsere Qualitätssicherungsteams kontrollieren die Entwicklung an der Fertigungsstraße und reisen regelmäßig zu unseren Vertragspartnern. Auch das Endprodukt wird umfassend kontrolliert.

**Nos valeurs en faveur du développement durable**  
Nous nous employons à réduire notre empreinte écologique et à favoriser le développement de nos partenaires.

**Unsere Werte zugunsten einer nachhaltigen Entwicklung**  
Wir setzen uns für die Reduzierung unseres ökologischen Fußabdrucks und für die Förderung der Entwicklung unserer Partner ein.



# #Cawé # Connecteur d'exigences #Cawé # Experte in der Schaffung von Berufskleidung



## Un large choix parmi nos références

#Choisissez #Recevez

Eine große Auswahl aus unserem Angebot

#Auswählen #Erhalten

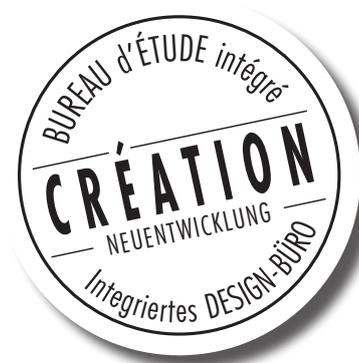


## Nos gammes adaptées à vos besoins

#Personnalisez #SelonVosBesoins

Anpassung unserer Produktreihen  
an Ihre Anforderungen

#Personalisieren #Nach Ihren Bedürfnissen



## Des vêtements conçus avec vous et pour vous

#Imaginez #NousDéveloppons

Für Sie und mit Ihnen entwickelte Bekleidung

#Ihre Ideen #Unsere Umsetzung



## CAWE FTB GROUP

6 Rue Livio F-67025 Strasbourg

group@cawe.com

www.cawe.com

+33 3 88 79 50 50

